31999R2587

1999.12.9. AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK HIVATALOS LAPJA L 315/1

A TANÁCS 2587/1999/EURATOM RENDELETE
(1999. december 2.)
az Európai Atomenergia-közösséget létrehozó szerződés 41. cikkének megfelelően a Bizottsággal közlendő beruházási projektek meghatározásáról

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA

tekintettel az Európai Atomenergia-közösséget létrehozó szerződésre, és különösen annak 41. cikke (1) bekezdésére,

tekintettel a Bizottság javaslatára,

mivel:

(1) A Szerződésben megállapított célkitűzések elérése érdekében a Bizottságot értesíteni kell az új létesítményekre irányuló beruházási projektekről, valamint a Szerződés II. mellékletében felsorolt ipari tevékenységek által érintett kiegészítő létesítményekről vagy átalakításokról, amennyiben az ilyen projektek kellően átfogóak és a nukleáris biztonság figyelembevétele mellett valószínűleg közvetlen befolyással lennének a termelésre vagy a termelékenységre.

(2) A Szerződés 40. cikkének megfelelően a Bizottság kötelessége indikatív programok rendszeres közzététele és e beruházások összehangolt fejlesztésének megkönnyítése, továbbá a róluk alkotott álláspontjának ismertetése.

(3) A teljes üzemanyagciklusba – beleértve a hulladékgazdálkodást és a leállítást is – történő beruházások alapvetően szükségesek az atomenergia-ipar helyes és felelősségteljes működtetéséhez.

(4) A 4. rendeletben [1] szereplő küszöbértékeket naprakésszé kell tenni, és új küszöbértékekkel kell felváltani.

(5) A 4. rendeletet hatályon kívül kell helyezni, és helyébe ennek a rendeletnek kell lépnie,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

(1) A Szerződés II. mellékletében felsorolt ipari tevékenységekben részt vevő személyek vagy vállalkozások a 42. cikkben megállapított határidőn belül tájékoztatják a Bizottságot a következőkre irányuló beruházási projektjeikről:

a) termelőkapacitás létrehozása;

b) mennyiségi és minőségi termelőkapacitás fenntartása;

c) a termelőkapacitás közvetlen növelése;

d) a termelékenység közvetlen növelése;

e) a termelés minőségének fejlesztése;

f) a kimerült üzemanyaggal vagy radioaktív hulladékkal való gazdálkodást – beleértve a kezelést, ideiglenes vagy végső tárolást és/vagy ártalmatlanítást – végző létesítmények létrehozása;

amennyiben a mellékletben szereplő táblázat I. oszlopában felsorolt ipari tevékenységekben a költség meghaladja a melléklet táblázatának II. oszlopában megadott, az új létesítményekre vonatkozó, valamint a melléklet táblázatának III. oszlopában megadott, a kiegészítő létesítményekre és átalakításokra vonatkozó megfelelő összeget.

(2) Amennyiben a költségük meghaladja a melléklet táblázatának III. oszlopában megadott megfelelő összeget, a létesítmények leállítására irányuló beruházási projekteket – a fő jellemzőkre korlátozható – nyilatkozat formájában be kell jelenteni; a Szerződés 43. cikkében megállapított eljárást nem szükséges alkalmazni.

(3) Amennyiben a költségek alacsonyabbak a melléklet táblázatának III. oszlopában megadott küszöbértékeknél, a létesítmények leállítására irányuló beruházási projektek önkéntes alapon bejelenthetők; a Szerződés 43. cikkében megállapított eljárást nem szükséges alkalmazni.

(4) A bármilyen típusú és rendeltetésű atomreaktorokkal kapcsolatos új létesítményekre vonatkozó projekteket, és az ilyen létesítmények cseréjére, átalakítására, korszerűsítésére vagy teljesítménynövelésére irányuló projekteket, amelyek költsége alacsonyabb a melléklet táblázatában lévő küszöbértékeknél, a leglényegesebb jellemzőkre szorítkozó egyszerű nyilatkozattal, önkéntes alapon lehet bejelenteni; a Szerződés 43. cikkében megállapított eljárást nem szükséges alkalmazni.

[1] 4. rendelet az Európai Atomenergia-közösséget létrehozó szerződés 41. cikkének megfelelően a Bizottsággal közlendő beruházási projektek meghatározásáról (HL 17. szám, 1958.10.6., 417/58. o.).

2. cikk

Az 1. cikkben említett költségek kiszámítása céljából minden, közvetlenül a beruházási projektek végrehajtásából eredő költséget figyelembe kell venni, az ilyen kiadás felmerülésének időpontjától függetlenül.

3. cikk

A projektekről e rendelet 1. cikkének (1) bekezdése szerint adott közlemény tartalmazza a Szerződés 43. cikkében előírt megtárgyaláshoz szükséges részleteket és azokra korlátozódik, és különösen a következő adatokra:

a) a termékek vagy a tevékenység típusa és a termelő- vagy tárolókapacitás;

b) a közvetlenül a megfontolás alatt álló projektnek tulajdonítható kiadások teljes összege;

c) a projekt elvégzéséhez várhatóan szükséges időtartam;

d) a létesítmény működésére, és a működéshez szükséges anyagok beszerzésére vonatkozó kilátások.

4. cikk

Az Európai Atomenergia-közösség Tanácsának 1958. szeptember 15-i 4. rendelete hatályát veszti.

5. cikk

E rendelet az *Európai Közösségek Hivatalos Lapjában* való kihirdetésének napján lép hatályba.

Ezt a rendeletet a hatálybalépése után három hónappal kell alkalmazni.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 1999. december 2-án.

a Tanács részéről

az elnök

E. TUOMIOJA

MELLÉKLET

TÁBLÁZAT

(millió EUR)

I. Szektorok	II. Új létesítmények	III. Kiegészítő létesítmények és átalakítások
1. Urán- és tóriumérc kinyerése	40	20
2. Az ilyen ércek dúsítása	40	20
3. Az urán- és tóriumkoncentrátumok kémiai feldolgozása és finomítása	40	20
4. Nukleáris üzemanyagok előkészítése bármilyen formában	20	10
5. Nukleáris fűtőelemek előállítása	20	10
6. Urán-hexafluorid előállítása	20	10
7. Dúsított urán előállítása	140	70
8. Kiégett üzemanyag feldolgozása a benne található elemek némelyikének vagy mindegyikének kiválasztására vonatkozóan	140	70
9. Reaktormoderátorok előállítása	40	20
10. Hafniummentes cirkónium vagy vegyületeinek előállítása	20	10
11. Bármilyen típusú, bármilyen célra alkalmas atomreaktorok	100	40
12. A radioaktív hulladék ipari feldolgozására szolgáló létesítmények, amelyeket e listán meghatározott egy vagy több létesítménnyel kapcsolatban hoztak létre	50	20
13. A 3–10. szektor tevékenységeinek bármelyikében részt vevő üzemek építésének előkészítését szolgáló félipari létesítmények	20	10

Megjegyzések a táblázathoz

A nukleáris üzemanyagok bármilyen formában történő előállítása (4. szektor) magában foglalja a nyersanyagok vagy különleges hasadóanyagok kémiai feldolgozását és átalakítását.

A dúsítás utáni kifolyó szennyvízre/hulladékra vonatkozó fluormentesítési eljárások a 4., 6., 8. és 12. szektorhoz tartoznak.

A radioaktív hulladék vagy elhasznált üzemanyag kezelését, tárolását vagy ártalmatlanítását végző létesítmények a 12. szektorhoz tartoznak, akkor is, ha ezek a létesítmények nem az Euratom-Szerződés II. mellékletében említett bármely másik atomenergia-ipari létesítmény területén találhatók.